



Avant de Commencer

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

Fabriqué selon des normes élevées, ce produit, s'il est utilisé conformément à ces instructions et correctement entretenu, vous offrira des années de performances sans problème.

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS. NOTEZ LES EXIGENCES OPÉRATIONNELLES DE SÉCURITÉ. LES AVERTISSEMENTS ET LES PRÉCAUTIONS. UTILISEZ LE PRODUIT CORRECTEMENT ET AVEC SOIN POUR L'UTILISATION POUR LAQUELLE IL EST DESTINÉ. NE PAS LE FAIRE PEUT PROVOQUER DES DOMMAGES ET/OU DES BLESSURES CORPORELLES. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS EN TOUTE SÉCURITÉ POUR UNE UTILISATION FUTURE.



Se référer au manuel d'instructions



Porter des lunettes de protection



Porter des gants de protection



Surface chaude



Vapeur



Tenir à l'abri de la pluie

SÉCURITÉ

1. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE



ATTENTION ! Il est de la responsabilité de l'utilisateur de vérifier les points suivants :

Vérifiez la sécurité de tous les appareils et systèmes électriques avant utilisation. Vérifiez les cordons d'alimentation, les fiches et toutes les connexions électriques pour l'usure et les dommages. Nous vous recommandons d'utiliser un dispositif de courant résiduel (RCD) pour tous les équipements électriques.

Si le produit est utilisé dans le cadre d'activités professionnelles, il doit être conservé dans un état sûr et soumis régulièrement à un test PAT (Portable Appliance Test).

Informations sur la sécurité électrique : Il est important que vous lisiez et compreniez les informations suivantes.

Assurez-vous que l'isolation de tous les câbles et de l'appareil est sûre avant de brancher sur le secteur.

Inspectez périodiquement les cordons d'alimentation et les prises pour vous assurer qu'ils ne sont pas usés ou endommagés et vérifiez la sécurité de toutes les connexions.

Important : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à l'alimentation électrique à utiliser et que la prise est équipée du fusible correct - voir le calibre des fusibles dans ce guide.

- ✗ NE PAS tirer ni transporter l'appareil par le cordon d'alimentation.
- ✗ NE retirez PAS la fiche de la prise par le câble.
- ✗ N'utilisez PAS de cordons, fiches ou connexions usés ou endommagés. Assurez-vous qu'une pièce défectueuse est réparée ou remplacée immédiatement par un électricien qualifié.

Si le cordon ou la fiche sont endommagés pendant l'utilisation, coupez l'alimentation électrique et mettez l'appareil hors service. Assurez-vous que la réparation est effectuée par un électricien qualifié.

2. SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Cet appareil électrique produit de la vapeur chaude à partir d'eau sous pression. Il existe divers dangers en cas d'utilisation incorrecte. Afin d'éviter ces dangers et d'utiliser l'appareil en toute sécurité, il est nécessaire de respecter les instructions et les remarques de ce

manuel. Cet appareil électrique produit de la vapeur chaude à partir d'eau sous pression. Il existe divers dangers en cas d'utilisation incorrecte. Afin d'éviter ces dangers et d'utiliser l'appareil en toute sécurité, il est nécessaire de suivre les instructions données dans ce manuel.

- ✗ NE PAS utiliser l'appareil d'une autre manière que celle décrite dans cette brochure.
- ✓ Cet appareil peut être utilisé à l'extérieur. Classe de protection : IPX4. Il ne doit pas être stocké à l'extérieur et ne doit pas être exposé à la pluie, à l'humidité ou à la rosée.

▲ DANGER! NE TOUCHEZ JAMAIS LA VAPEUR ET NE LA DIRIGEZ JAMAIS SUR VOUS-MÊME OU SUR D'AUTRES !

- ✓ Si de la vapeur excessive sort du bouchon de remplissage, éteignez l'appareil et débranchez-le immédiatement. Arrêtez d'utiliser l'appareil. Contactez un technicien qualifié pour la réparation.
- ✓ L'aiguille du manomètre doit se trouver dans la zone rouge. La pression de service normale est de 5 bars. Si l'aiguille est dans la zone jaune, la pression n'est pas suffisante.
- ✗ NE PAS utiliser l'appareil sans eau dans le réservoir.
- ✗ NE PAS ouvrir l'orifice de remplissage pendant l'utilisation.
- ✗ NE PAS utiliser l'appareil sans serrer le bouchon de remplissage.
- ✗ NE PAS trop remplir le réservoir d'eau. La capacité maximale du cuiseur vapeur est de 1.5L litre d'eau. La capacité standard est de 1.3L. Un remplissage excessif du réservoir d'eau peut entraîner un dysfonctionnement, des dommages matériels ou des blessures.
- ✗ NE PAS tourner ou incliner le cuiseur vapeur à plus de 45° lorsqu'il est allumé ou lorsqu'il produit encore de la vapeur.
- ✓ L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- ✗ NE PAS utiliser s'il est endommagé. N'UTILISEZ PAS le cuiseur vapeur s'il est tombé, présente des signes visibles de dommages ou s'il a une fuite. NE tentez AUCUNE réparation. Le cuiseur vapeur ne peut être réparé que par des électriciens qualifiés. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée.
- ✗ NE PAS utiliser près des piscines avec de l'eau.
- ⚠ ATTENTION ! Risque de brûlure par liquide chaud et vapeur.
La température de la vapeur est supérieure à 100 °C ; ne le dirigez donc jamais vers des personnes, des animaux ou des appareils électriques. Ne mettez jamais la main devant la sortie vapeur d'un accessoire pour en vérifier la température, le bon fonctionnement ou pour toute autre raison.
Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques,

sensorielles ou mentales restreintes ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont formées et supervisées pour une utilisation sûre de cet appareil et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- ✓ Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants. Le cuiseur vapeur n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants.
- ✓ Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts, les pieds et toutes les parties du corps éloignés du jet de vapeur.
- ✗ N'UTILISEZ PAS le défroisseur pieds nus ou avec des chaussures à bout ouvert ou des sandales.
- ✓ L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur. Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Débranchez toujours le cuiseur vapeur lorsqu'il n'est pas utilisé, lorsqu'il est laissé sans surveillance, après utilisation et avant l'entretien.
- ✓ Éteignez toutes les commandes avant de débrancher. ATTENTION! SURFACE CHAUDE. La surface du boîtier peut devenir chaude pendant l'utilisation.
- ✓ Utilisez la poignée fournie pour le transport.
- ✗ NE touchez PAS le tuyau de vapeur, il deviendra chaud pendant l'utilisation,
- ✗ N'UTILISEZ PAS le cuiseur vapeur pour nettoyer des appareils électriques. Ne dirigez jamais de vapeur ou d'eau vers des appareils contenant des composants électriques, tels que B. dans un four.
- ✗ NE PAS entreposer près de matériaux inflammables.
- ✗ NE placez PAS le cuiseur vapeur sur ou sous des matériaux isolants tels que des couvertures, des serviettes ou du papier.
- ✓ Rangez toujours le cuiseur vapeur dans un endroit sec.
- ✗ NE PAS exposer le cuiseur vapeur au gel.
- ✓ N'utilisez que des accessoires d'origine du cuiseur vapeur. L'utilisation d'accessoires incompatibles est dangereuse.
- ✓ Gardez l'appareil à l'intérieur et hors de portée des enfants.
- ✗ NE nettoyez PAS ce produit au jet d'eau. Utilisez un chiffon sec ou humide avec du savon si nécessaire.
- ✗ NE PAS utiliser pour chauffer une pièce.

PRÉSENTATION

Nettoyeur vapeur 2000W avec un réservoir de 1.5L, idéal pour les taches petites mais tenaces. Utilisant l'eau du robinet, cet appareil génère de la vapeur sous pression à une température pouvant atteindre 160°C qui nettoie, désinfecte et stérilise. Il chauffe à pleine température en seulement 8 minutes. Contrairement au nettoyage chimique, la vapeur ne laisse aucun résidu toxique. Contient une variété d'accessoires pour différentes tâches de nettoyage. Cet appareil est idéal pour nettoyer les tapis et les tissus d'ameublement, les jantes en aluminium, l'intérieur des voitures, les sols, les miroirs, les surfaces vitrées, les zones de service et les toilettes.

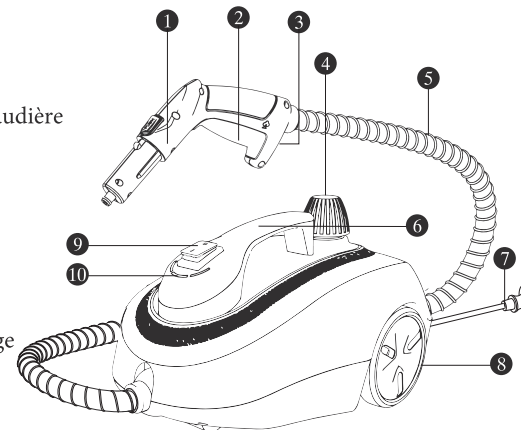
EINLEITUNG

Nom du produit : Nettoyeur à Vapeur

Numéro de modèle :	SW608-A
Indice IP :	IPX4
Température maximale de fonctionnement :	160°C
Pression de service maximale :	5bar(72.5psi)
Puissance :	2000W
Alimentation :	220V-240V 50-60Hz
Capacité du réservoir :	1.3L (MAX 1.5L)
Temps de préchauffage :	8min

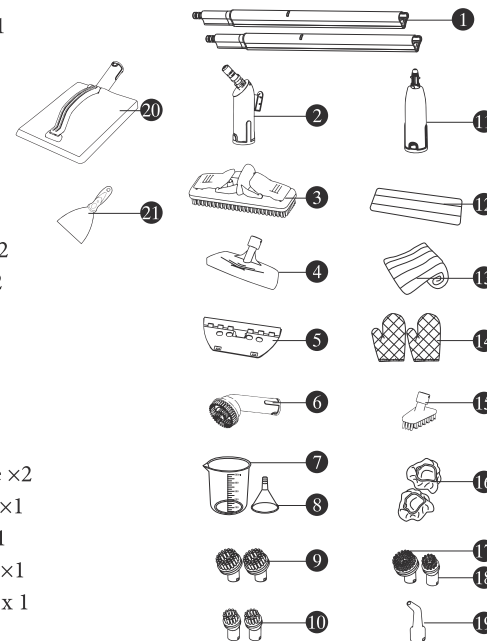
NOM DE LA PIÈCE

1. Pistolet
2. Gâchette
3. Verrouillage de sécurité
4. Bouchon du réservoir de la chaudière (soupape de sécurité incluse)
5. Flexible pour vapeur
6. Poignée de transport
7. Fiche
8. Roue arrière
9. Interrupteur marche-arrêt
10. Témoin lumineux de chauffage



Accessoires :

1. Tube de rallonge ×2
2. Adaptateur pour brosse de sol ×1
3. Brosse de sol ×1
4. Brosse à repasser ×1
5. Grattoirs de fenêtre / verre ×1
6. Brosse de nettoyage rotative ×1
7. Gobelet gradué ×1
8. Entonnoir ×1
9. Grande brosse ronde en nylon ×2
10. Petite brosse ronde en nylon ×2
11. Adaptateur pour accessoires ×1
12. Lingette de balai ×1
13. Chiffon de nettoyage ×1
14. Gants résistants à la chaleur ×2
15. Suceur à main ×1
16. Serviette pour patin à moquette ×2
17. Grande brosse ronde en cuivre ×1
18. Petite brosse ronde en cuivre ×1
19. Embout à jet de haute pression ×1
20. Panneaux muraux en fin de vie x 1
21. Grattoir de papier peint x 1



FONCTIONNEMENT

ATTENTION : Le risque de blessure est très élevé si la fermeture est ouverte trop rapidement sans prendre les précautions nécessaires. Les pièces métalliques peuvent être très chaudes ; éviter le contact avec la peau. Il existe un risque de brûlure. **REMARQUE :** Le bouchon de remplissage ne se dévisse pas lorsque le réservoir est sous pression.

1. REMPLISSAGE

ATTENTION ! Avant le remplissage/remplissage, éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique. Laissez toujours refroidir 10 minutes avant d'ajouter de l'eau.



- Assurez-vous qu'il n'y a plus de vapeur en déverrouillant l'évent de vapeur en position ON.
- Retirez le bouchon de remplissage en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



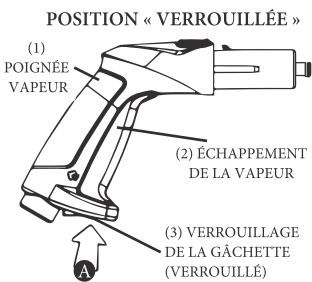
- Remplissez le réservoir d'eau avec l'entonnoir et le verre doseur fournis. La capacité maximale du réservoir est de 1.5L. Pointe. NE PAS trop remplir le réservoir.



- Tournez le bouchon de remplissage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

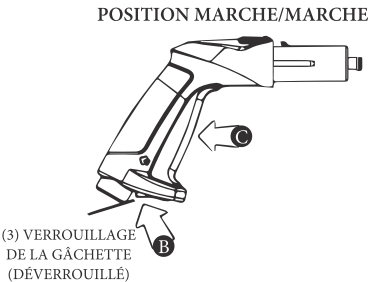
2. FONCTIONNEMENT DE LA POIGNÉE

L'évent de vapeur (2) est situé dans la poignée et le verrou de l'évent de vapeur est situé sous la poignée (3). Le verrou a deux positions : OFF / LOCK et ON /UNLOCK. Appuyez sur l'avant du verrou de l'évent de vapeur pour verrouiller la vapeur (A) et appuyez sur l'arrière pour déverrouiller la vapeur (B).



3. LIBÉRER LA VAPEUR

Lorsque le manomètre atteint la zone rouge (voir figure ci-dessus), le défroisseur est prêt à l'emploi (pression maximale de 5 bar). Poussez le verrou de la gâchette vapeur (A) en position ON (B) et appuyez sur la gâchette vapeur (C) pour obtenir un jet de vapeur. Relâchez la gâchette pour arrêter le jet de vapeur.



4. APRÈS UTILISATION

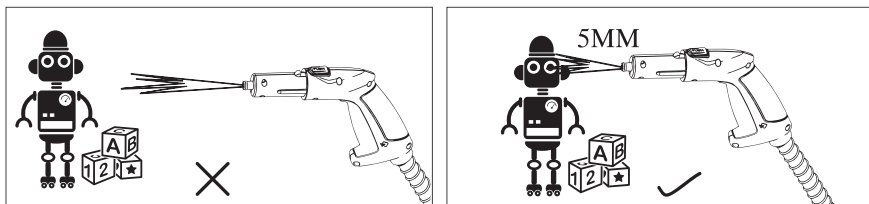
Verrouillez l'évent de vapeur en position OFF (A) pour éviter tout fonctionnement accidentel.

5. PRINCIPE D'OPÉRATION

Lorsque l'huile ou les objets sales rencontrent des températures élevées, ils tombent facilement de la surface. Donc, la buse ferme la cible, il sera facile à nettoyer. S'il vous plaît trouver le tableau sur la distance de la buse:

Distance de la buse (Tuyau de sortie 1.5 M)	5-10MM	20-50MM	100-200MM	250MM	Sortie chaudière
Température	208°F-206°F (98.1°C-96.9°C)	194°F-165°F (90.3°C-74°C)	148°F-128°F (64.8°C--53.8°C)	117°F (47.7°C)	321°F (160.6°C)

Attention: La température de test est de 47°C. Si le temps est trop froid, la distance sera réduite.



6. FONCTIONNEMENT Reportez-vous à la section Contenu ci-dessus

- Assurez-vous que le cuiseur vapeur est débranché et que l'interrupteur est en position OFF.
- Dévissez le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens antihoraire.
- À l'aide de la tasse à mesurer et de l'entonnoir, versez 1,8 L d'eau dans le cuiseur vapeur. (Cela donne environ 35 minutes de vapeur.)
- Revissez le bouchon de remplissage dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Fixez les tubes d'extension à la poignée à vapeur pour utiliser le balai à vapeur ou fixez les accessoires souhaités.
- Connectez l'appareil au secteur et appuyez sur l'interrupteur en position ON.
- Deux voyants s'allument. Le voyant s'allume pour indiquer que l'appareil est allumé. Le voyant de vapeur orange s'allumera pour indiquer que la pression de vapeur à l'intérieur de l'appareil augmente.
- Pendant le fonctionnement, le voyant orange de la vapeur peut se rallumer, indiquant que la pression de la vapeur n'est peut-être pas assez élevée. Dans ce cas, relâchez la gâchette vapeur quelques instants. Lorsque le voyant orange de la vapeur s'éteint à nouveau, le fonctionnement à la vapeur peut reprendre.
- De l'eau peut apparaître lorsque l'évent à vapeur est activé. Ceci est normal car la vapeur met un certain temps à arriver et l'eau se condense dans le tuyau et les tubes de rallonge.
- Après quelques instants, l'eau se transforme en vapeur.
- Lorsque vous appuyez sur la gâchette vapeur, beaucoup d'eau peut s'écouler. Cela peut être dû à un résidu de vapeur d'une utilisation précédente qui s'est transformé en eau.

Videz cette eau en actionnant l'évent à vapeur au-dessus d'un seau ou d'un évier. Une fois l'eau évacuée, vous pouvez à nouveau utiliser l'appareil normalement.

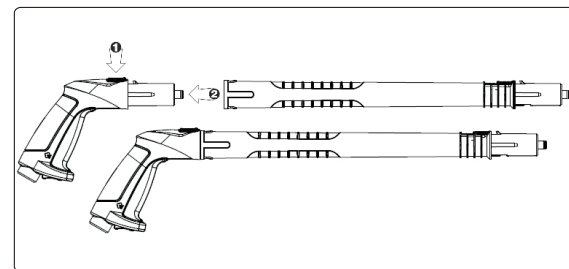
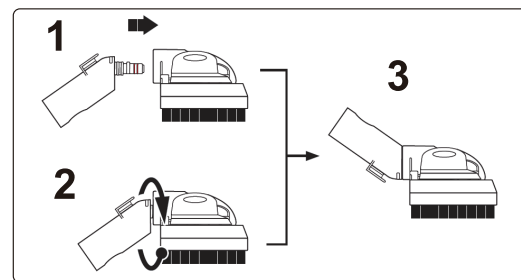
- Lorsque vous utilisez l'accessoire, la surface que vous nettoyez peut être humide. En effet, la vapeur se transforme en eau au contact de cette surface. Utilisez une éponge ou un chiffon pour essuyer la surface.
- Après utilisation, mettez l'interrupteur en position OFF et débranchez l'appareil du secteur.

DANGER ! Soyez prudent et ne dirigez jamais la vapeur vers vous ou vers quelqu'un d'autre car cela peut provoquer des brûlures.

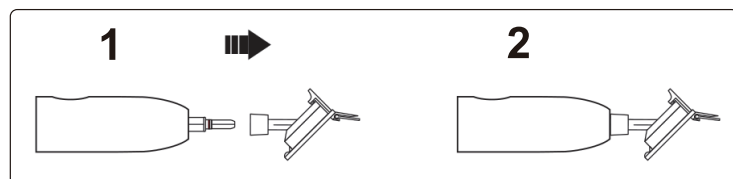
7. ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

Appuyez sur le bouton de la poignée (1) et insérez les tubes d'extension ou les accessoires. Assurez-vous que le bouton remonte pour verrouiller l'accessoire avant utilisation. Normalement, vous devriez entendre un léger clic.

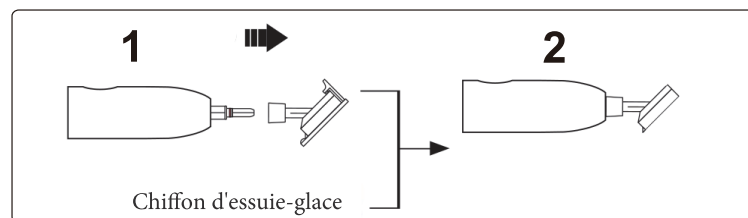
- BROSSE À RÉCURER LES SOLS



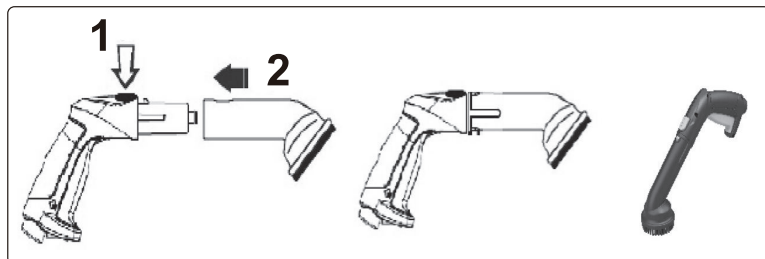
- GRATTOIR À FENÊTRE



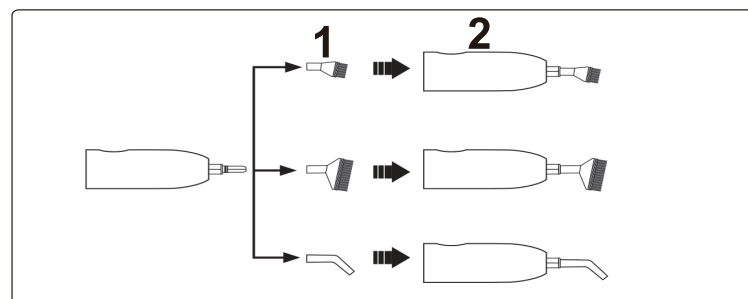
- CHIFFON NETTOYANT VITRES



- BROSSE ROTATIVE



- BROSSE MOYENNE, PETITE BROSSE, JET DE PUISSANCE DE BUSE



8. L'EAU

La capacité maximale du réservoir d'eau est de 1.5L. NE PAS TROP REMPLIR.

Le temps de génération de vapeur est d'environ 35 minutes. Le temps de chauffage pour un réservoir plein est d'environ 10 minutes pour un réservoir plein.

9. EAU DURE

Si l'eau du robinet utilisée est très dure, il est conseillé d'utiliser de l'eau distillée ou déminéralisée dans le cuiseur vapeur.

Si l'utilisation d'eau très dure est inévitable, il est recommandé de nettoyer régulièrement le réservoir d'eau.

10. TISSUS ET FINITIONS

ATTENTION : Certains tissus et finitions ne sont pas compatibles avec la vapeur.

NE PAS utiliser de vapeur sur le cuir, les sols cirés, les tissus synthétiques, le velours et autres matériaux délicats. Lors de l'utilisation d'appareils à vapeur, suivez toujours les instructions d'utilisation du fabricant et effectuez un test préliminaire sur une zone peu visible.

11. VERRE/MIROIR

ATTENTION ! Ne vaporisez jamais les fenêtres ou les miroirs à une température inférieure à 0°C. Le choc thermique créé par les variations extrêmes de température peut briser les vitres et les miroirs.

STOCKAGE

ATTENTION ! Videz toujours le cuiseur vapeur après utilisation. Lors du stockage de l'appareil, ne jamais laisser d'eau dans le réservoir.

1. Débranchez l'appareil du secteur.
2. Purgez la pression restante dans le réservoir en appuyant sur la gâchette de vapeur.
3. Laissez l'appareil refroidir complètement (au moins 10 minutes). Lorsque l'appareil est froid, verrouillez l'évent vapeur et détachez les accessoires.
4. Videz l'eau restante du réservoir en basculant l'appareil sur le côté. Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou stocké.
5. Remplacez le bouchon de remplissage et rangez le cuiseur vapeur dans un endroit sûr et sec. Protégez-le du gel.

ENTRETIEN

NETTOYAGE Pour nettoyer et détartrer le réservoir d'eau, procédez comme suit.

ATTENTION ! Débrancher du secteur.

ATTENTION ! Ne nettoyez jamais le réservoir d'eau lorsqu'il est encore chaud.

NE PAS utiliser de détergents pour nettoyer le réservoir.

1. Mélangez une solution 50/50 de 250 ml de vinaigre blanc et 250 ml d'eau. Utilisez la tasse à mesurer.
2. Versez la solution dans le réservoir de refroidissement non chauffé à l'aide de l'entonnoir.
3. Laissez la solution dans le réservoir pendant environ 30 minutes.
4. Après 30 minutes, le réservoir est vidé.
5. Si nécessaire, répétez les étapes 1 à 4.
6. Bien rincez à l'eau.
7. Remplacez le bouchon du réservoir et rangez-le dans un endroit sûr et sec.

QUESTIONS

1. POURQUOI L'EAU SORT-ELLE DE LA BUSE ?

Le cuiseur à vapeur produit une grande quantité de vapeur qui peut se condenser sous forme d'eau dans le tuyau et les tubes de rallonge après que l'appareil n'a pas été utilisé pendant un certain temps ou s'est refroidi. Videz cette eau en activant l'évent à vapeur au-dessus d'un seau ou d'un évier. Une fois l'eau vidangée, vous pouvez utiliser l'appareil normalement.

2. AUCUNE VAPEUR NE SORT ?

Vérifiez que le tuyau n'est pas plié. Assurez-vous que le réservoir d'eau n'est pas vide.

3. JE NE PEUX PAS RETIRER LE BOUCHON DE REMPLISSAGE ?

Assurez-vous que le cuiseur à vapeur est complètement dépressurisé. Le bouchon de remplissage est conçu de manière à ne pas pouvoir être retiré tant que l'appareil est encore sous pression. Pour ce faire, libérez toute la pression résiduelle du réservoir en appuyant sur la gâchette de vapeur. La hotte peut être déverrouillée en verrouillant le loquet de la hotte en position ON. Une fois le réservoir dépressurisé, le bouchon de remplissage du réservoir peut être ouvert.

4. LE DÉBIT DE VAPEUR EST IRRÉGULIER, L'APPAREIL « TOUSSE »

Légère obstruction avec de la terre ou d'autres débris qui peuvent empêcher un flux de vapeur continu. Nettoyez le réservoir d'eau comme décrit dans la section.

5. PUIS-JE UTILISER L'EAU BOUILLIE DE MA CHAUDIÈRE ?

Non. L'eau bouillie concentre les minéraux qui forment le calcaire. N'utilisez jamais d'eau pré-bouillie dans le cuiseur vapeur.

6. PUIS-JE LAISSER DE L'EAU DANS LE VAPEUR?

Non. L'eau qui reste longtemps dans le réservoir d'eau peut endommager les composants du cuiseur vapeur et entraîner des dépôts de calcaire. Ne laissez jamais d'eau dans le cuiseur vapeur, videz-le toujours après utilisation. Si l'eau du robinet utilisée est très dure, il est recommandé d'utiliser de l'eau distillée pour prolonger la durée de vie et augmenter les performances du cuiseur vapeur.

7. BROSSE ROTATIVE

La partie interne tourne en raison de la pression de vapeur élevée. Faites glisser le tube de la brosse rotative sur le tube d'extension jusqu'à ce que le bouton s'insère parfaitement dans l'ouverture ovale du tube de la brosse rotative. Utilisez la brosse rotative pour nettoyer tous les types de surfaces avec une légère pression et déplacez la brosse dans la direction souhaitée. La partie rotative nettoiera la surface.

ATTENTION ! N'utilisez PAS la brosse vers votre visage ou toute autre partie de votre corps. De la vapeur chaude s'échappe !

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne chauffe pas. (En position ON, l'interrupteur d'alimentation ne s'allume pas.)	1-L'appareil n'est pas connecté. 2-L'appareil est endom-magé.	1-Vérifiez la fiche/prise. 2-Déconnectez-vous et contactez le support technique.
L'appareil ne chauffe pas. (Le voyant ne s'allume pas et l'interrupteur d'alimentation est allumé.)	1-Le cuiseur vapeur est vide. 2-Le tartre s'est accumulé dans le réservoir d'eau. 3 - L'appareil est endom-magé.	1-Remplissez d'eau selon les instructions. 2-Nettoyez le réservoir. 3-Débranchez l'appareil du secteur et contactez le SAV du défroisseur.
Le débit de vapeur est irrégulier, l'appareil « tousse ».	1-Première utilisation après remplissage du réservoir 2-Le niveau est bas. 3-Le tuyau vapeur est tordu / entortillé. 4-Le tartre s'est accumulé dans le réservoir.	1-Vidangez l'eau condensée en appuyant sur la gâchette vapeur. 2-Remplissez d'eau selon les instructions. 3-Serrez le tuyau. 4-Nettoyez le réservoir selon les instructions.
De l'eau sort de l'accessoire ou de la tête du balai, mais pas de vapeur.	1-La vapeur se condense dans le tuyau. 2 - L'eau n'a pas été suffisamment chauffée. 3 - Le réservoir d'eau est trop plein.	1-Dirigez la pointe vers un seau et videz-le. 2 - Attendez que la pression de vapeur monte. 3 - Éteignez l'appareil, laissez-le refroidir et vidangez l'eau du réservoir. Videz l'eau en activant l'évent à vapeur au-dessus d'un seau ou d'un évier.